

## Österreichs Archive in Europa

Veranstalter: Österreichisches Staatsarchiv & ICARUS – International Centre for Archival Research

Tagungsort: Österreichisches Staatsarchiv, Nottendorfer Gasse 2, A-1030 Wien

Anmeldung: bis spätestens 14. September unter [www.icar-us.eu](http://www.icar-us.eu) ....

Die Teilnahme am Workshop ist kostenlos.

Teilnehmer des Workshops werden darum gebeten, eigene Laptops und EAD-Dateien zum Testen mitzubringen.

Zusätzliches Angebot:

Das Creating the future Programm „Gedächtnis ohne Grenzen“ bietet für slowakische Teilnehmer am 17. September die Möglichkeit eines kostenlosen Transfers nach Wien (ab Staatsarchiv in Bratislava) inkl. Übernachtung und Rückfahrt nach Bratislava am 18. September 2012 (ab Österreichisches Staatsarchiv in Wien).

Nähere Informationen unter [www.crossborderarchives.eu](http://www.crossborderarchives.eu), verbindliche Anmeldung unter [lenka.pavlikova@mvsr.vs.sk](mailto:lenka.pavlikova@mvsr.vs.sk) .

Nähere Informationen: [www.icar-us.eu](http://www.icar-us.eu)

### I. Schwerpunkt „Österreich und die Slowakei“

#### **17. Oktober:**

13:00 – 13:30 Begrüßung (Wolfgang Maderthaler, Generaldirektor ÖStA, Thomas Aigner, Präsident ICARUS, Jozef Hanus, MVSR)

#### **Einleitung**

13:30 – 14:00 Das Interreg-Projekt CrArC als Motor einer verstärkten Zusammenarbeit zwischen den österreichischen und slowakischen Archiven (Corinna Ziegler, ICARUS)

14:00 – 14.30 Slovak Archives – legislation, organization and service (Jozef Hanus, MVSR)

**14:30 – 15:00 Die Österreichische Archivlandschaft (N.N.)**

15:00 – 15:30 Mittagspause (Foyer)

#### **Archive in der Grenzregion**

15:30 – 16:00 History and presence of the Slovak National Archives (Radoslav Ragač, Erika Javošová, Slovak National Archives)

16:00 – 16:30 Das Österreichische Staatsarchiv – Seine Bedeutung für die interregionale Forschung (Christoph Tepperberg)

16:30 – 17:00 Das Niederösterreichische Landesarchiv (Willibald Rosner)

- 17:00 – 17:30 The State Archives in Bratislava: history – Present – future  
(Lenka Pavlíková, State Archives in Bratislava)
- 17:30 – 18:00 Das Wiener Stadt- und Landesarchiv (Brigitte Rigele)
- 18:00 – 18:30 The Archives of the capital city of Bratislava in space and in a  
period of time (Anna Buzinkayová, The Archives of the capital  
city of Bratislava)
- 19:00 Empfang (Foyer)

## 18. Oktober:

### **Gemeinsame Quellen – Eine gemeinsame Geschichte**

#### **Slovakia**

- 9:00 – 9:30 The fate of Austrian family Wimmer (Tina Sámelová, Ján Kúkel,  
The Archives of the capital city of Bratislava)
- 9:30 – 10:00 Austria in archival documents of the State Archives in Bratislava  
(Veronika Keresztes, Zlatica Výrostová , Mária Zacharová, The  
State Archives in Bratislava)
- 10:00 – 10:30 Austria and archival documents of the Slovak National Archives  
(Radoslav Ragač, Erika Javošová, Slovak National Archives)

#### **Austria**

- 10:30 – 11:00 Die Familie Wienerwelten – Crossborder Aktivitäten über March  
und Donau (Karl Heinz, ICARUS)
- 11:30 – 12:00 Akten zur Slowakei im Archiv der Republik (Amtdirektor Dieter  
Lautner)
- 11:30 – 12:00 Die Grenzregion Slowakei – Österreich: Ausgewählte schriftliche  
Dokumente aus dem NÖ Landesarchiv (Willibald Rosner)
- 12:30 – 13:30 Mittagspause

*Nachmittags besteht für alle Besucher die Möglichkeit zur Teilnahme an  
Archivführungen in englischer Sprache:*

*Wiener Stadt- und Landesarchiv 14.00-15.30 Uhr*

*Österreichisches Staatsarchiv 16.00-17.30 Uhr*

*Mit Unterstützung von Creating the future – Programm zur Grenzüberschreitenden  
Zusammenarbeit Slowakei – Österreich 2007-2013, [www.sk-at.eu](http://www.sk-at.eu) [Logo Creating the  
Future, Logo EU ERDF] und dem Projekt Gedächtnis ohne Grenzen – Quellen aus  
Österreichischen und Slowakischen Archiven Online, [www.crossborderarchives.eu](http://www.crossborderarchives.eu)  
[Logo CrArc]*

## II. Schwerpunkt „Internationale Zusammenarbeit in ICARUS“

- 13:30 – 13:45 Einleitung und Begrüßung (Thomas Aigner, ICARUS)
- 13:45 – 14:15 Complementarity, Synergy, Activity - ICARUS as a way of rising up to the challenges of the digital era (Thomas Aigner, ICARUS)
- 14:15 – 14:45 Monasterium und Matricula – Portale innerhalb von ICARUS (Karl Heinz, ICARUS)
- 14:45 – 15:15 ICARUSnet – A simple way for archives to join the digital age (Vlatka Lemić, Head of Information and Communication Department at Croatian State Archives)
- 15:15 – 15:45 The challenges of the Digital Didactics in ICARUS (Luca Aiello, Università degli Studi di Napoli Federico II)
- 15:45 – 16:15 Coffee break (Foyer)

## III. Schwerpunkt „Der Weg ins Europäische Archivportal“

- 16:15 – 16:30 Einleitung ÖStA (Thomas Just, Direktor HHStA)
- 16:30 – 17:00 The future of archival content on the web: The Archives Portal Europe (Kerstin Muff, ICARUS)
- 17:00 – 17:30 Technische Tools und Rahmenbedingungen (Daniel Jeller, ICARUS)
- 17:30 – 18:00 Ausblick (Thomas Just, Direktor HHStA)
- 18:30 Empfang (Foyer)

### **19. Oktober:**

- 09:00 – 12:00 Workshop: Archives Portal Europe (Kerstin Arnold, Bundesarchiv)

1. Standards:
  - a. Aktueller Stand im Archivportal Europa
  - b. Ausblick auf Weiterentwicklungen im Rahmen des APEX-Projektes
2. Arbeitsschritte bei der Datenaufbereitung und -verarbeitung
  - a. Vorbereitende Schritte - die Archivlandschaft
  - b. Informationen zum bereitstellenden Archiv - die EAG-Datei
  - c. Konvertierung und Validierung der Archivbeschreibungen - die EAD-Dateien für Findbücher und Beständeübersicht
  - d. Einspielen der Dateien ins Archivportal - Vorschau und Downloadfunktionen

- e. Indexierung und Veröffentlichung im Archivportal
- f. Weitere Datenverwaltung - Löschfunktionen und Weitergabe an Europeana

Mit Unterstützung von ICT PSP und Apex [Logo]